



Սէնէլիկի ռէզին	120
Աթը ալորը	60
Սէնէլիք բոսլիք իւր	30
Շէնիք բոսլիք	80



Տէրճ խորի՝ Տէր իւանաթ իշին այրը-
ճա բազարըդ օլունուր։
Դագէթայա միւթէալիդ խոստումաթ
իշին 3. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունա

Իտալե/իանէմիդ Պէյօղլունտա ճատուէ ի յէպիլուէ Թագսիմ ճիվարրնտա Եօ . 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 9 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ኮህሮተጽቴ

Չըդան հաֆթա զարֆընտա Ղանտ-
րա ըհեացասընտա էրէյիծէ մու-
ղադա հասըլ օլտուղունտան, ին-
կիլթէրբա պանդապը՝ ըրդօնթօսու
ֆիեաթընը արթըրտարըլ կիպի, պու-
զը պի երւեհէթ թիւնարէթ իլշէրիտէ
թաթիլի թէէայեաթ իլլէմէկէ մէճ-
պուր օլմուշ, վէ պինաէն ալէյհէ ա-
լէլ ու մուր ֆիեաթը էսհամ տախի
խալլորտէն խալլի թէնէգզիլի իլլէմիշ
արբի:

Րիփանեթե կէօրե, կերեք Լօնտրա
 րիեացաւորնն պու հալնին վե կե-
 րեք պուսուն թէնսսիրիյլե ումում
 էվրօբա րիեացալարննա զուհուրա
 կէէն զարըբւըըն պալըծա սե-
 պէպի Ամերիկա իմիչ:

Լճնորաբ բիեացաւոր եալընըդ պուսէբիզ սէնէ զարփընտա ճէնուպի Ամէրիգատա քեային Արժամթիւն ճիււճնուրիեթիլլէ էհայիսինէ եիւզ միլեօնու միւթ ճնազիզ ինկիլիզ լիւրասը, եախօտ իքի պուհուգ միլեար փըրանգ իզրազ իթմիշ օլուպ, հապուռքի Պրէզիլիա, Իւրանէօյ վէ սայիր հիւքիւմէթլէրիէ էհայիսինէ վուգու պուլան իսթիզրազլար տախի պու միգտարը թէճազվուզ իթմիշ օլտուղունտան, վէ Ամէրիգա հիւքիւմաթը ճէնուպիեթսինտէ պու սըրատա զուհուր իտէն գարըշըգլըգլար մուսմէլաթը թիւճճարիեթէի տուրկունլուղա ուղրատըպ, մէզքիւր հիւքիւմէթլէր էհաճմընըն բէք զիեատէ տիւշմէսինէ սէպէպ օլմուշ պուլունտուղունտան, հէր քէս տահա զիեատէ տիւշէր գօրգուսուլլա էհամպ մէզքիւր բէնր էլտէն չըգարմաղա թէչէպպիւս իթմիշ, վէ պու քէշփիեթէթ՝ Լճնորա բիեացաւորն գարըշտըրմաղա սէպէպ օլմուշ տուր, Լաքին էրպապը վուգուփուն դանն վէ թախմիլլէրիինէ զէօրէ, Լճնորա բիեացաւընտա հապլ օլան պու գալըշըգլըգ հէնուզ իշին մուգատտէ մաթը օլուպ, Ամէրիգատա էն ոսնուր գապուլ օլունտան Սաքքիլլէյլաիսաւընըն մէվքըր թալթպիզ վէ իճըսէ մէզընտան մէմուլ օլան նէթիճէլլէր թէմամըլլա հուսուլէ կէլինճէ, Ամէրիգա իլէ մուսմէլաթը թիւճճարիեթէտէ պուլունմագ սուրէթիլլէ իլլէրիինի եօլունա գօլմուշ պուլունան բէք չօգ էրպապը թիւարէթ՝ տէֆաթէն պիւհիւք պիր հայրէթէ տիւչար օլաճագլարընտան, պու քէշփիեթ տախի բիւեացաւորը գարըշտըրմաղա սէպէպ օլաճագ տոր:

Ամէլիգատա Մադքինէյ լաիհա-
սընըն դապուղի ի զէրինէ մէն օ-
լունան էվրօբա էմթասսը շունլար
տրր .

Ալմանիանըն չալապ, պիրա, միւս
քիրաթ, թիւթիւն, քիւրքվէ քիթապ
կիպի իխրաճաթը, Ավսթրիանըն չե-
քէր, չալապ, պիրա, էլսիվէն վէ
սախթիւան:

Իզվիցերէնին բամուդ մէնսռւծա-
թը վէ իբէք գումաշխարը :

Պէշիգանըն բամուզ էմթասաթը,
 Թիւթիւն, տէմիր վէ չէլիք մա-
 մուլաթը: Իսպէճ վէ Նօրվէճիա-
 նըն տէմիր վէ քիպրիթի: Ֆիլէմէն-
 լին Թիւթիւն, գումաշ վէ քեա-
 ղըաը: Իթալիանըն շարապ, գու-
 մաշ, մէյվէլէշի“, մէրմէր վէ
 քեաղըտալը: Իսթանիա վէ Բօրթի-
 կէզլն շարապ, շապգա վէ Թիւ-
 Թիւնիւ: Ինկիլթէրանըն բամուզ,
 իրէք մամուլաթը վէ մաքինալաշը
 իլէ Հազըր էսվապը վէ տէմիր ապա-
 նիսի վէ սալիրէ:

စုတေသန

Վիեննա, 19 հոկտ. Ինկլիթերա
վելիի ահար բրենո տը կալ տրւն
ադշամ Վիեննաեա մուվապըլէթ
իթմիշ տրը, Պոն կիւն էյոլէտէն սոն.
րա Շէօնպրէօն սերայընտա բրէնսի
միշարիւլ, չհէ պիր զիեաֆէթ քէ-
րիտէ օլունաճագ տրը:

Բարևա, 19 հոկտ. . Թիճաբեթ նա.
զըըը, ետրըն պիւտճէ դօմիսիօնու-
նա ումուի կէօմիւր թարխֆաւը յ-
լա էսպապը մուճիպէյի հալի պիր
լայիհա թադ տիմ իտէճէք տիր, Պուճ-
նա նաղըըն ալ շարիլէյհ, տիւէլի
տայիրէննա հալպըը էքօնօմիլիտէնի
հաղգէննա միւճիլէն պաղը մա-
լիւմաթ վիրափտէն սօնրա, հէ-
թիճէի իմալիստէ, եալընըը Պրան-
ստնըն ըվիլի ումալիտէ մուգալէ-
մթ իտէմէեէէէկիլի, վէ աշվալը
ճէտիտէնին թէտապիրի ճէտիտէ
իթթիլաղընը իճապ իթտիրափիլի
պէեան իյէնէքտէ տիր :

Լայիհան մեղքերսդին իբրինձի
դարմը՝ թիծարկեթ մեծիւիի քեպի-
ոննաէ գապուլ օլունան թարիֆա-
նարը համի տիր, Պիւտճէ միւզա,
քէշէսինն բնչնչնպիհ կրնիւ ին-
րաւնն պաշլանանաղը մուհճէմէ
տիր, Մէղքիւր դօսիսիօն՝ մեմալիքի
ճննէպիսեաշն կէլէն հազըր իլաճ-
լար իւզէրինէ 10 տան 30) սանթրիմէ
գատար զամըր բուսումա տայիր օ-
լարադ մալիեէ նազըրընըն թապ-
տիմ իթտիկի լայիհաներ գապուլ

ԻԹմիչ տիւր : Պիւսճէ՝ 1 պուչուգ Վիլ-
եճուլուգ պիւր փաղլա հասլլաթ կէօս-
թէրէ ճէք տիւր :

Աօֆիա, 19 հոկտեմբերին զինատե
մողհարը միւսաւատե օլան միլլէթ
շարթընա միւհէսսէ օլարսոգ Ազրու-
թըրա-Մաճարիսթան իլէ Պոլկա-
րիսթան պէնիստէ մուվազզաթ
պիլի թիմարէթ մուգալլէնամէսի
ազա օլունմուշ տուր, 1892 յուն-
վար 13 տէ միւտտէթի խիլթամ
պուլաճագ օլան իշպու մուգալլէ-
նամէ Խնկիլթէրա իլէ ազա օ-
լունան մուգալլէնամէնէ մուվա-
ֆրո տոր:

Մ. Սթանպուլօֆուն անշալը սըհ-
հիեհեի տիւնքի կիպի էյի տէյիւ
տիր, Միւմայիլէյ՝ տիւն Ֆիրպէ-
տէն կէլմէքտէ ուն բրէնսէ ոյէ-
մանթիւնի իսթիգպալէնէ կիթտի-
կիտէ, չըմալ ըրիզկեարը համէքտէ
օլտուղունտան, կիօզ աղըլը իւֆ-
նէթլէնէյէք եէնիտէն քէպի շիտ-
աէթ իյլէմի տիր :

ԲԱԹՐԻԳԻՍԱՆԷԼԷՐ ՄԷՍԵԼԷՍԻ

Բաթրիզդիւններէն մէնէնսի հազ-
գընտա միւղաքերէն իթմէք իւզրէ,
կէշէն ճուսմա կրնիւ սատրապամ
հազրէթլըրինին նիշան - թաշընտա
քեալին գոնազլարընտա պիր գո-
միսիօնը մալսուս թէշէքքիւ իթ-
տիկի եազրիմըշ իտի :

Լա Թիւրքի զազէթասընն պունա
տայիր վերտիկի մալիւմթա կէօրէ
եէվլի մէղըբիւրտէ սապրգ Սիսամ
պէյի Ֆօթիատի պէյ ին Լօղֆէթ
պէյ վէ Շուրաի տէվլէթ ազաըն-
տան Գարաթօտօրի էֆէնտիլէր հա-
զարաթը ճումաա իրթէսի կիւնիւ
իշին տաիրէիսատարէթիւզմաէճէԼպ
վէ տավէթ պուլլուլմուլ տուր :

Զեպաթը միշարիէյհիւմ, սատարազամ հայրենթէրենտէն ալտըգլարը հմրի թէպլիղ իթմէք իզըրէ, Պապը Ալիտէն չըգարապ տօղրուճաբաթրիգխանէեէ կիթմիլէր տիր :

Էրեյի մեթոդայովիտի ձեռմանու-
հիշ. տախի Եվդեյի կիւն սատրա-
զամ հազրէթէրինին գօնագլարնա
ճէլպ օլունմուշ տուր :

Գերիտ վաղի սապրզը Գոսթաքի
բաշա հազրեթլերիյէ Նիզօլքի բա-
շա հազրեթլերի տալի միւմաիլէյ
մէթրօպօլիտին սատրազամ հազ-
րեթլերիյէ օլան միւլազաթընտա
հազըր պուլունմուլյար տրի:

ԲՈՒՄ բաթրիզխանէսի վէճիլի
Իրագլիեսա էֆ. իլէ բաթրիզխանէ
մէճլիսի ազաարնտան Եէնիարւնեսա
Տիմիթրաքի էֆ. Հաղբէթլերի՝ բառ

զար կիւնիւ տատրազամ հագրէթէ-
րինին գօնադլարնա կիտէրէք,
բաթրիգ-խանէ իշէրինէ տայիր պա-
զը մաարուզաթտա պուլունմուշլար
տրր:

Մտնիթէօրտէ օգուհմուշ տուր .
Բում բաթրիգիւանէսինէ միւ-
թէալլիգ իմթիեազաթ մէսէյսինին
հէր իքի թաբաֆնա մուհիպի մէփ-
սուհիբէթ սուրէթտէ հալլ վէ ֆաս-
լը իչին ճանիպը հիւքիմէթի Սէ-
նիբէտէն թէտապիրի լազըմէ իթ-
թիլիազլ պուրլումազ իւզոն օլտու-
ղունու՝ մկվսուզիեթ թիթինտէն էմին
օլտուղումուզ մարիմաթա իսթինա-
տէն պէեան իտէրիգ :

ՄՈՒՀԱՔԷՄԷ

ԳՈՒՄ ԳԱԲՈՒ ՊԱՇ ԲԱՀՆՊԻ ՍՈՒ-
ԲԻԱՍ ԷՖԷՆՏԻԵԹԻ ԹԷՇՀԻՐԻ ՍԻԼԱՀ
ԻՏԷՆ ՃԷՄԻԹԵԼԹԻ ՖԷՍԱՏԻԷ ԷՐՊԱ-
ՊԸՆԸՆ ՄՈՒՀՈՒԲԷՄԵԼԷԹԻ

Բահայ Սուքիաս էֆէնտեօնէ գաթլ
մագսէտլլէ Թէշհրի սիւահ իլլէմէյէ-
րիստէն վէ մէմալլէի մահրուսէյի Եւ
հանէնին պիր գըթասընը պիւ իֆրազ,
հրոշնիսթան նամլլէ պիր իտարէի
միւսթագիլէ Թէշըլլ իթմէ գազէտի
մէֆսէտլթըսարանէսլլէ հրմէնի միլէ-
թի սատըղասընը հիւսնէմէթի
ալէյինի հստանէ Թէշհրիզ վէ իլղա իյ-
լէմէ գըլզը Թէշէքքիլ իտէն ճէմլյ-
էթի էրպասընտան օյմալարընտան տո-
լաքը միւթթէշիմ պուլունան քէսանըն
ալէնէն ինրաի մուհաքէմէլլէրիի տիւն-
քի կիւն ծիխանէթ մահքէմիլ ալիէն-
սինճէ պէտ վէ մուպալընթի օլունմուշ
տուր :

Հէյնձթի մանքսիս... Բէյիս Վաարթ Էթ.
Հազրէթ Լերկլէ աղա էմին վէ Մէհհմ.
մէտ վէ Նիգուաքի վէ աղա միւազմի
Արթին Մօսստիջեան Էֆէնտիլէրտէն Ի-
պարէթ օլարադ սաաթ սէքիզ րատտէ-
լէրինտէ մահլէմէ օտասընա պիլ վի-
րուտ, միւթթէհիմինտէ Յակոբ վէ
հուլէա Արթին վէ Ամետիս Թարափու-
րնտան Շէհրի, վէ Համբարձուտ իլէ
Նշան վէ Յովակիմ Թարափուրնտան
Համտի, վէ Մինաս Թարափընտանիզլէթ,
վէ Պետրոս Թարափընտան Հիւսէյին
Իրիզա, վէ դահլէհի Վարդան ճանխիւն-
տէն Վասիլիզլէ, վէ Փիլիպպոս Թարա-
փընտան տախի Գէորգ Սիլիզանեան Է-
ֆէնտիլէր միւտափա մէքիլէրի օլա-
րադ, վէ խթինափ միւտտախի ումուժի
մուափինլէրինտէն Մէմուռհ պէյ Էֆէն-
տի տախի մազամը մախսուսարընտա
մէվհուտ, վէ միւթթէհիմին տախի
Հազըր պուլունտուդարը հալտէ մու-
հաբէմէի ալէնիեէեհ մուպատէրէթ օլու-
նարազ, Էվվէ էմիրտէ Թարափը րիեա-
տէթմտէ միւթթէհիմին սինն վէ սա-
մաթթ վէ Էվսափը լազըմլէրի սիւա-
պուրուլարադ, Էհմիպէի լազըմսի ա-
ընտըգտան վէ վիւբէլիս միւմախլէյ-
փիւմէ վիճտանլարը խիւափընտա սէօզ

